

Retour aux activités de la vie quotidienne (RADL)

Ce bilan permet d'évaluer l'efficacité de la kinésithérapie dans le domaine d'un retour rapide aux activités de la vie quotidienne (AVQ).

Il s'utilise pour l'évaluation des **lombalgies aiguës de premier épisode, ou rechute douloureuse** (indiquer la durée de la période de rémission), accidents de travail,...

Ne pas l'utiliser dans le cas d'affections rhumatologiques, de pathologies connues pour leur évolutivité,...

NB: Le test donne une évaluation des aptitudes du patient à reprendre son activité professionnelle. Il est évident qu'il n'a aucune valeur auprès des personnes qui expriment fortement leur désintérêt pour leur travail, les alcooliques,...

Score

Chaque question est cotée de 0 % à 100 %.

Bilan d'utilisation courante:

	3 = International "validé"	2 = International "largement accepté"	1 = National	0 = Local
Niveau du bilan			X	

Utilisation:

	3 = excellent	2 = bon	1 = acceptable	0 = questionnable
Simplicité d'utilisation		X		
Facilité de lecture	X			
Sensibilité aux très petits écarts		X		
Fiabilité vérifiée				X
Reproductibilité				X

Test:

Ce test a été traduit de l'anglais, mais il s'agit d'une version française non validée.

Vous pouvez retrouver le test original dans:

Williams RM, Myers AM. A new approach to measuring recovery in injured workers with acute low back pain: Resumption of Activities of Daily Living Scale (RADL).

Phys Ther 1998; 78: 613 - 22.

Retour aux activités de la vie quotidiennes (RADL)

Nom:

Prénom:

N° Dossier:

Date:

Instructions: Depuis votre blessure, dans quelle mesure avez-vous repris vos activités habituelles dans chacune des rubriques suivantes? Réfléchissez à ce que vous ressentez aujourd'hui et entourez le chiffre qui convient pour répondre à chacune des questions. Si vous ne faites pas l'une de ces activités, écrivez NPA (ne s'applique pas).

1. Mon sommeil est correct.

0% 10% 20% 30% 40% 50% 60% 70% 80% 90% 100%
Pas **Accord** **Accord**
Du tout **partiel** **complet**

2. Mon activité sexuelle est satisfaisante.

0% 10% 20% 30% 40% 50% 60% 70% 80% 90% 100%
Pas **Accord** **Accord**
Du tout **partiel** **complet**

3. Je peux faire ma toilette et m'habiller seul(e).

0% 10% 20% 30% 40% 50% 60% 70% 80% 90% 100%
Pas **Accord** **Accord**
Du tout **partiel** **complet**

4. Je peux m'occuper des activités au domicile (vaisselle, réfection des lits, repas).

0% 10% 20% 30% 40% 50% 60% 70% 80% 90% 100%
Pas **Accord** **Accord**
Du tout **partiel** **complet**

5. Je peux m'occuper de l'entretien lourd (jardinage, nettoyage des vitres, repassage).

0% 10% 20% 30% 40% 50% 60% 70% 80% 90% 100%
Pas **Accord** **Accord**
Du tout **partiel** **complet**

6. Je peux m'occuper des achats alimentaires et autres.

0% 10% 20% 30% 40% 50% 60% 70% 80% 90% 100%
Pas **Accord** **Accord**
Du tout **partiel** **complet**

7. J'ai une vie sociale avec amis, famille, chez moi.

0% 10% 20% 30% 40% 50% 60% 70% 80% 90% 100%
Pas **Accord** **Accord**
Du tout **partiel** **complet**

8. J'ai une vie sociale avec amis, famille, en dehors de chez moi.

0% 10% 20% 30% 40% 50% 60% 70% 80% 90% 100%
Pas **Accord** **Accord**
Du tout **partiel** **complet**

9. Je peux me déplacer (voiture, autobus) moins de 30 minutes.

0% 10% 20% 30% 40% 50% 60% 70% 80% 90% 100%
Pas **Accord** **Accord**
Du tout **partiel** **complet**

10. Je peux me déplacer (voiture, autobus) pendant plus d'une heure.

0% 10% 20% 30% 40% 50% 60% 70% 80% 90% 100%
Pas **Accord** **Accord**
Du tout **partiel** **complet**

11. Je me livre à mes activités de loisirs habituelles.

0% 10% 20% 30% 40% 50% 60% 70% 80% 90% 100%
Pas **Accord** **Accord**
Du tout **partiel** **complet**

12. Je travaille comme d'habitude.

0% 10% 20% 30% 40% 50% 60% 70% 80% 90% 100%
Pas **Accord** **Accord**
Du tout **partiel** **complet**